

Diagnostik & Forschungsinstitut für Hygiene, Mikrobiologie und Umweltmedizin

Vorstand: Univ. Prof. Dr. Ivo Steinmetz
Neue Stiftingtalstraße 6, 8010 Graz

Wasserhygiene und Mikroökologie

Staatlich akkreditierte Prüf- und Inspektionsstelle
Leitung: Amtsrätin Sabine Platzer
Stellvertretung: Gerald Ruckenbauer
Neue Stiftingtalstraße 2A/2. OG, 8010 Graz
T 0316 385 73614

Auftraggeber
Marktgemeinde Thörl
Palbersdorf 73
8621 Thörl, Steiermark

Probenherkunft
WVA Marktgemeinde Thörl
Palbersdorf 73
8621 Thörl, Steiermark

Probeneingang: 19.03.2026
Prüfungszeitraum: 19.03.2026 - 24.03.2026

Prüfbericht: PB260704

gemäß EN ISO/IEC 17025; RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert),
MU% = ermittelte erweiterte Messunsicherheit, n.u. = nicht untersucht, Unterauftragnehmer*, nicht akkreditierter Parameter**;
Probenahme: mikrobiologische Untersuchungen: ÖNORM EN ISO 19458; Trink- und Badewasser chemisch-physikalisch: ÖNORM ISO 5667-5;
Badegewässer chemisch-physikalisch: ÖNORM ISO 5667-4;

bei überbrachten Proben (durch Auftraggeber) gelten die Ergebnisse für die Proben wie erhalten, Vor-Ort-Parameter und Probenahme
nicht akkreditiert, Sensorik im Labor bestimmt;
Entscheidungsregel gem. ISO/IEC Guide 98-4:2012, Punkt 8.3.1.3 d

Probenbezeichnung:	PL1 Lammerquelle
---------------------------	------------------

Nähere Probenbezeichnung:

Anlagenteil:	Sammelstube
Probenahmeart:	Schöpfprobe
Vorbehandlung:	nicht vorbehandelt
Probenahme am:	19.03.2026
Probenahme durch:	Gerald Ruckenbauer (Inspektor)
Probenummer:	P2601770

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Temperatur	°C	6,5		< 25		DIN 38404-4:1976
Farbe		farblos				ÖNORM M 6620:2012

PRÜFBERICHTE BEZIEHEN SICH AUSSCHLIEßLICH AUF DIE UNTERSUCHTE PROBE.
PRÜFBERICHTE DÜRFEN NUR VOLLSTÄNDIG REPRODUZIERT (KOPIERT) WERDEN.

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Aussehen		klar				ÖNORM M 6620:2012
Geruch		ohne				ÖNORM M 6620:2012
Geschmack		ohne				ÖNORM M 6620:2012
pH Wert		7,58		6,5 - 9,5		ÖNORM EN ISO 10523: 2012

Bakteriologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	KBE/ml	0	50%	≤100		ÖNORM EN ISO 6222:1999
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	KBE/ml	0	50%	≤20		ÖNORM EN ISO 6222:1999
Escherichia coli	KBE/100ml	0			0	ÖNORM EN ISO 9308-1:2017
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0		0		ÖNORM EN ISO 9308-1:2017
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0			0	ÖNORM EN ISO 7899-2:2000

chemisch - physikalische Untersuchung

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Färbung (436nm)	/m	< 0,1	10%	< 0,5		ÖNORM EN ISO 7887:2012
Elektrische Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	338	5%	≤ 2500		ÖNORM EN 27888:1993
Calcium	mg/l	55,3	6%	≤ 400		ÖNORM EN ISO 11885:2009
Magnesium	mg/l	17,6	6%	≤ 150		ÖNORM EN ISO 11885:2009
Natrium	mg/l	< 1	6%	≤ 200		ÖNORM EN ISO 11885:2009
Kalium	mg/l	< 0,5	6%	≤ 50		ÖNORM EN ISO 11885:2009
Gesamthärte	°dH	11,8				DIN 38409-6:1986
Gesamthärte	mmol/l	2,104				DIN 38409-6:1986
Karbonathärte	°dH	9,6				berechnet
Säurekapazität(KS 4,3)	mmol/l	3,42	5%			DIN 38409-7:2005

PRÜFBERICHTE BEZIEHEN SICH AUSSCHLIEßLICH AUF DIE UNTERSUCHTE PROBE.
PRÜFBERICHTE DÜRFEN NUR VOLLSTÄNDIG REPRODUZIERT (KOPIERT) WERDEN.

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Eisen	mg/l	< 0,02	10%	≤ 0,20		ÖNORM EN ISO 11885:2009
Mangan	mg/l	< 0,005	10%	≤ 0,050		ÖNORM EN ISO 11885:2009
Ammonium	mg/l	< 0,02	15%	≤ 0,50		DIN 38406-5:1983
Nitrit	mg/l	< 0,01	10%		≤ 0,10	ÖNORM EN 26777:1993
Nitrat	mg/l	4,7	10%		≤ 50	ÖNORM EN ISO 10304-1:2016
Chlorid	mg/l	3,0	10%	≤ 200		ÖNORM EN ISO 10304-1:2016
Sulfat	mg/l	33,4	10%	≤ 250		ÖNORM EN ISO 10304-1:2016
TOC	mg/l	1,0	10%			ÖNORM EN 1484: 2019

Probenbezeichnung:	PL2 Hausanschluss Zöbriach 247 (Rust Leopold)
---------------------------	---

Nähere Probenbezeichnung: Keller, Auslauf Waschbecken
Anlagenteil: Netzprobe
Probenahmeart: Hahnentnahme ÖNORM EN ISO 19458 / Zweck a)
Vorbehandlung: nicht vorbehandelt
Probenahme am: 19.03.2026
Probenahme durch: Gerald Ruckenbauer (Inspektor)
Probenummer: P2601771

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Temperatur	°C	7,1		< 25		DIN 38404-4:1976
Farbe		farblos				ÖNORM M 6620:2012
Aussehen		klar				ÖNORM M 6620:2012
Geruch		ohne				ÖNORM M 6620:2012
Geschmack		ohne				ÖNORM M 6620:2012
pH Wert		7,72		6,5 - 9,5		ÖNORM EN ISO 10523: 2012

Bakteriologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	KBE/ml	37	50%	≤100		ÖNORM EN ISO 6222:1999
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	KBE/ml	0	50%	≤20		ÖNORM EN ISO 6222:1999
Escherichia coli	KBE/100ml	0			0	ÖNORM EN ISO 9308-1:2017
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0		0		ÖNORM EN ISO 9308-1:2017
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0			0	ÖNORM EN ISO 7899-2:2000

chemisch - physikalische Untersuchung

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Elektrische Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	339	5%	≤ 2500		ÖNORM EN 27888:1993

Probenbezeichnung:	PL7 Endstrang Thörl 10 (Familie Greitner)
---------------------------	---

Nähere Probenbezeichnung: Heizraum, Auslauf Waschbecken
Anlagenteil: Netzprobe
Probenahmeart: Hahnentnahme ÖNORM EN ISO 19458 / Zweck a)
Vorbehandlung: nicht vorbehandelt
Probenahme am: 19.03.2026
Probenahme durch: Gerald Ruckenbauer (Inspektor)
Probenummer: P2601772

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Temperatur	°C	6,6		< 25		DIN 38404-4:1976
Farbe		farblos				ÖNORM M 6620:2012
Aussehen		klar				ÖNORM M 6620:2012
Geruch		ohne				ÖNORM M 6620:2012
Geschmack		ohne				ÖNORM M 6620:2012
pH Wert		7,80		6,5 - 9,5		ÖNORM EN ISO 10523: 2012

Bakteriologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	KBE/ml	23	50%	≤100		ÖNORM EN ISO 6222:1999
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	KBE/ml	79	50%	≤20		ÖNORM EN ISO 6222:1999
Escherichia coli	KBE/100ml	0			0	ÖNORM EN ISO 9308-1:2017
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	2		0		ÖNORM EN ISO 9308-1:2017
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0			0	ÖNORM EN ISO 7899-2:2000

chemisch - physikalische Untersuchung

Parameter	Einheit	Ergebnis	MU	RZ	ZHK	Methode
Elektrische Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	344	5%	≤ 2500		ÖNORM EN 27888:1993

**Meinungen und Interpretationen zu den Proben:
P2601770, P2601771, P2601772**

P2601772 - PL7 Endstrang Thörl 10 (Familie Greitner)

Nachstehende Richtzahlen wurden überschritten (LMSVG, TWV, ÖLMB B1): Koloniebildende Einheiten bei 37°C, Coliforme Bakterien

Zur Aufrechterhaltung der Eignung des Wassers als Trinkwasser sind Maßnahmen zur Einhaltung des Indikatorparameterwertes erforderlich.

Es wird empfohlen die betroffenen Anlagenteile bzw. den betroffenen Leitungsabschnitt zu spülen.

Anlage: Merkblätter

<https://hygiene.medunigraz.at/wasserhygiene - c56817>

- elektronisch gefertigt -

Daniel Rieder, MSc
Zeichnungsberechtigter der Prüfstelle

Diagnostik & Forschungsinstitut für Hygiene, Mikrobiologie und Umweltmedizin

Vorstand: Univ. Prof. Dr. Ivo Steinmetz
Neue Stiftingtalstraße 6, 8010 Graz

Wasserhygiene und Mikroökologie

Staatlich akkreditierte Prüf- und Inspektionsstelle
Leitung: Amtsrätin Sabine Platzer
Stellvertretung: Gerald Ruckenbauer
Neue Stiftingtalstraße 2A/2. OG, 8010 Graz
T 0316 385 73614

Auftraggeber

**Marktgemeinde Thörl
Palbersdorf 73
8621 Thörl, Steiermark**

Probenherkunft

**WVA Marktgemeinde Thörl
Palbersdorf 73
8621 Thörl, Steiermark**

Eingang / Prüfung: 19.03.2026

Inspektionsbericht: IB260704

Inspektionsverfahren gem. ON M 5874

Allgemeine Angaben zur Gesamtanlage

Bezeichnung der Anlage	WVA Marktgemeinde Thörl
Anlagenart	Trinkwasser
WIS-Nummer/ Anlagen ID	M3593640R0
Abgegebene Wassermenge [m³/d]	250
Versorgte Personenzahl	1550
Anzahl der Anschlüsse	703
Anzahl der Versorgungszonen Druckzonen	Fölz, Zöbriach, Palbersdorf, Thörl
Verbund mit anderen WVA	nein
Beprobungsplan (Bescheid)	vorhanden
Datum Beprobungsplan (Bescheid)	20.12.2024
Überprüfung gemäß § 134 WRG	vorhanden
Datum der Überprüfung gemäß § 134 WRG	16.12.2009
Zustimmungserklärung zur Datenübermittlung gem. TWV § 5 Z4	vorhanden
Wasserspender Quelle	Quellsammelschacht Lammerquelle

INSPEKTIONSBERICHTE BEZIEHEN SICH AUSSCHLIEßLICH AUF DIE UNTERSUCHTE ANLAGE.
INSPEKTIONSBERICHTE DÜRFEN NUR VOLLSTÄNDIG REPRODUZIERT (KOPIERT) WERDEN.

Beschreibung der einzelnen Anlagenteile

Anlagenteil	Quellsammelschacht Lammerquelle
Art der Quelle	gefasste Quelle
Fassungsvermögen gesamt [m³]	5
Vorgeschalteter Anlagenteil	Lammerquelle
Nachgeschalteter Anlagenteil	Netz

Inspektionen

Wasserspender Quelle	Quellsammelschacht Lammerquelle
Inspektionsdatum	19.03.2026
Inspektor	Gerald Ruckenbauer
Betriebszustand zum Zeitpunkt der Inspektion	in Betrieb
Fassungsbereich	kein Mangel
Abdeckung/Eingang	kein Mangel
Bauwerk	kein Mangel

* Wert übernommen

Ortsbefund

Der Lokalaugenschein ergab keinen Grund zur Beanstandung.

Lebensmittelhygienisches Gutachten IB260704

Ortsbefund und Prüfberichte

Der Lokalaugenschein ergab keinen Grund zur Beanstandung.

P2601772 - PL7 Endstrang Thörl 10 (Familie Greitner)

Nachstehende Richtzahlen wurden überschritten (LMSVG, TWV, ÖLMB B1): Koloniebildende Einheiten bei 37°C, Coliforme Bakterien

Zur Aufrechterhaltung der Eignung des Wassers als Trinkwasser sind Maßnahmen zur Einhaltung des Indikatorparameterwertes erforderlich.

Es wird empfohlen die betroffenen Anlagenteile bzw. den betroffenen Leitungsabschnitt zu spülen.

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften (LMSVG, TWV, ÖLMB B1) und ist daher

zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Anhang: Bericht PB260704

Bei Beanstandungen sind, zur Aufrechterhaltung der Eignung des Wassers als Trinkwasser, umgehend geeignete Maßnahmen zu ergreifen.

Anlage: Merkblatt "Trinkwasser Desinfektion"

<https://hygiene.medunigraz.at/wasserhygiene>

Gemäß TWV §5 Z4 werden Befund und Gutachten nach Zustimmung des Auftraggebers von der Untersuchungsstelle an das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem elektronisch übermittelt.

- elektronisch gefertigt -

Daniel Rieder, MSc

Gutachter gem. §73 LMSVG, Zeichnungsberechtigter der Inspektionsstelle